



Vertikale Beschriftung	Name, u. z. Familienname (Zuname), Vorname (Taufname), Adelsprädicat und Adelsrang	Geschlecht	Religion	Familienstand	Beruf oder Beschäftigung		Geburtsort	Zuständigkeit	Anwesend	Abwesend	Anmerkung	
	Ime, namēč: priimek, krstno ime, plemiški priimek in stopnja plemstva	Spol	Vera	Stan	Poklic ali s čim se kdo peča		Rojstni kraj	Domo- vinstvo	Pričujoč	Nepričujoč	Opomba	
Vertikale Beschriftung	Von jeder Wohnpartei sind in folgender Ordnung anzuschreiben: Das Familien-Oberhaupt, die Ehefrau und die Kinder nach dem Alter von dem ältesten zum jüngsten abwärts, insofern sie noch nicht selbstständig sind. Sohnen in gemeinschaftlicher Haushaltung lebende Anverwandte, Werschwägerete oder andere Personen, einschließlic der gegen Bezahlung oder ohne Bezahlung in Pflege aufgenommenen. Nur getrennt anwesende Familienglieder oder Fremde (Gäste). Dienstleute und Hilfsarbeiter (Knechten, Scherlinge, Commis u. dgl.) der Wohnpartei, welche bei ihr wohnen. Aster Letzparteien mit ihren Angehörigen und Dienstleuten (in derselben Weise, wie es oben gesagt wurde). Wettgenossen, Stuhngenossen u. dgl.	Das Geschlecht jeder Person ist durch die Ziffer 1 in der ihrem Geschlechte entsprechenden Rubrik ersichtlich zu machen.	Hier ist anzuführen, ob die Person römisch-katholisch, griechisch-unirt, armenisch-unirt, griechisch-mit-unirt, römisch-mit-unirt, evangelisch-lutherischer Confession (Evangelischer), evangelisch-helvetischer Confession (Reformirter), Anglicanisch, Remonit, Unitarisch, Sacralistisch, Mohammedanisch u. s. w. ist.	Hier ist einzufügen, ob die Person ledig, Verheiratet, Verwitwet, oder durch Auflösung der Ehe getrennt ist.	Amt, Nahrungszweig, Gewerbe.	Arbeits- oder Dienstverhältniß.	Land	Bezirk	Ortschaft	Hier ist mit der Ziffer 1 in der entsprechenden Rubrik anzugeben, ob die Person in der Gemeinde des Geburtsortes (heimatberechtigt) oder fremd (nicht heimatsberechtigigt) ist.	Die An- oder Abwesenheit jeder verzeichneten Person ist durch Einzeichnung der Ziffer 1 in die betreffende Rubrik ersichtlich zu machen. Jeli kdo pričujoč ali ne, to se naznanja s tem, da se v primeren predelek postavi številka 1.	Wenn die Person gänzlich (auf beiden Augen) erblindet oder taubstumm sein sollte, so ist es hier zu bemerken. Gestoh ist hier in jedem Falle genau anzugeben, ob die Person zum activen Militär (zum stehenden Heere, zur Kriegsmarine, zur Geresse oder Marine-Verwaltung), zu den noch militärisch-pflichtigen Urdauern, zu den Reservisten und Landwehr-Männern, zu den mit Weisheit des Militär-Charakters quittirten, zu den im Ruhestande mit oder ohne Militärpension befindlichen Officieren, Militär-Beamten oder Parteien, zu den pensionirten oder provisionirten Unterofficieren, zu den Paternal- oder Reservations-Zivilisten gehört. Bei jeder als fremd bezeichneten Person ist jene Gemeinde (Bezirk, Land) anzugeben, in welcher dieselbe die Zuständigkeit (Heimatberechtigung) besitzt. Endlich ist hier der Ort (Gemeinde, Bezirk, Land) anzugeben, wo sich die als abwesend eingetragene einheimische Person befindet.
	Zaporedi lekocē število osebe	Pri vsakem najmeniku stanista posebej je treba vpisati: Gospodarja, ženo njegovo, sinove in hčere po starosti od najstarejšega do najmlajšega, če se niso sami svoji. Druge Hlathnike, evake, če žive skup pod enim gospodarstvom ali drugo take osebe, tudi rejence, naj še kaj plačujejo za reji ali ne. Samo časno pričujoče ude rodovinske ali tuje (gosti). Pošte in pomagade (kseele, učence, komis i. t. d.), pri najmeniku stanujoče. Podnajmenike z njih ljudmi in posli (kakor gori). Najmenike postelje (prenočevalec), sostanovalec.	Spol vsake osebe naj se naznanja s številko 1, ki se postavi v predelek nje spola primeren.	Ta naj se zapiše, je li oseba: rimsko-katoliške, grško-zedinjene, armenisko-zedinjene vere, evangelisko-avgsburške spoznave (luterance), evangelisko-helvetičko spoznave (reformirte), anglikance, mennonit, unitare, izraelske, mahomedanske vere i. t. d.	Ta naj se postavi, je li oseba: samskega stanu, oženjena (omožena), vdovec ali vdova ali po razvezi zakona razzakojena.	Način tega ali vrsto je treba na tanko povedati, n. pr. kategorijo uradnika, če se služi ali je v penziji i. t. d., koga služi; s čim se peča obrt ali fabrika, ali trgovina i. t. d. Če ima kdo več zasluzkov, naj se vpiše samo tisti, ki ga poglavitno živi. Osebe brez dolocenega zasluzka, naj povedo, od česa žive, n. pr. imetak prihodov, preskrbovan uhoze i. t. d. Če ženske, otroci ali druge stanista deležne osebe čez 14 let imajo svoj lasten zasluzek ali gospodarja pri njegovem zasluzku pravilno pomagajo, naj se to izrečno prištavi, sicer pa naj se v tem predeleku pove, n. pr. da gospodini, da v solo hodi i. t. d. Samo pri 14 ali izpod 14 let starih osebah sme se ta predelek poprek prečrtati. Če so pa pri kakem zasluzku (n. pr. v fabriki, pri obrtli, v rudniku), naj se to omeni.	Delarci ali služabniki. Ta naj se pove, če se oseba omenjenega dela samostojno ali pa kakor pomoči delavec delči; ali je n. pr. lastnik ali zakupnik (stantnik) zemlje, ali služi kmetu za mesecno (letno) plačilo ali za duno; če je podzvetnik, vodnik ali delavec v fabriki, če je mojster, ksel, učence, nadničar i. t. d. pri obrtu, če je imetak, računar, komis i. t. d. v trgovini, če služi pri hisevanja i. t. d.	Dežela	okraj	kraj	Ta naj se s številko 1 v primeren predeleku pove, jeli oseba v občini popisovanega kraja domača (s pravico domovinsko) ali tuja (hez domovinstva).	Če je kdo do dobrega (na obeh obeh) slep ali pa gluhonem, naj se tukaj pove. Tudi naj se tukaj vselej na tanko pove, če kdo spada k aktivnemu vojaštvu (k stojni armadi, k vojnemu pomorstvu ali k armadi ali pomorstveni upravi), če je dopustnik še liniji služca, rezervnik ali brambovec, s pridržkom značaja kviran oficir, oficir vojaški uradnik ali vojaška stranka na počitku z vojaško penzijo ali brez nje, penzionirana ali provizionirana podstranka, patentalni ali rezervacijni invalid. Pri vsaki tuji osebi naj se pove občina (okraj, dežela), kjer ima domovinstvo. Zadnjič naj se tu pove kraj (občina, okraj, dežela), kjer biva domača oseba, ki je med nepričujoče zapisana.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	k	l	m	n
1	Strah Lung	1. 1817	avst. kat.	gospodnik	Grundbesitzer			Lini	1			
2	Strah Gropia Muid	1. 1819			beselja dir hantwirthschaft			Lini, Litai, Novagora	1			
3	Strah Minjal Popu	1. 1856		kat.	selbst in das Meidhafft			Lini	1			
4	Lidar Popu Pop 1. Pop	1. 1846			Grundbesitzer un wirtsh			Lini	1			
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
	Summe Vseh skup	3							4		4	

# Viehstand. Živina.

Gattung Kterega plemena	Zahl Število	Gattung Kterega plemena	Zahl Število		
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>Pferde } Konji }</p> </div> <div> <p>Hengste } zebei } . . . . .</p> <hr/> <p>Stuten } kobile } . . . . .</p> <hr/> <p>Wallachen } skopljenici } . . . . .</p> <hr/> <p>Füllen bis zum vollendeten dritten Jahre } zebeta do izpolnjenega 3. leta } . . . . .</p> </div> </div>		<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>Hindvieh } Goveja živina }</p> </div> <div> <p>Stiere } biki } . . . . .</p> <hr/> <p>Kühe } kravej } . . . . .</p> <hr/> <p>Ochsen } voli } . . . . .</p> <hr/> <p>Kälber bis zum vollendeten dritten Jahre } teleta do izpolnjenega 3. leta } . . . . .</p> <hr/> <p>Büffel } bivoli } . . . . .</p> </div> </div>			
<p>Manthiere und Manlesel } Mule in mezig } . . . . .</p>		<p>Schafe } Ovee } . . . . .</p>	<p>ohne Unterschied des Alters und Geschlechtes</p>		
<p>Osel } Osli } . . . . .</p>		<p>Ziegen } Koze } . . . . .</p>	<p>brez razločka starosti in spola</p>		
		<p>Vorstenvieh } Prešiči } . . . . .</p>	<p>2</p>		
		<p>Bienenstöcke } Panjevi čebel } . . . . .</p>	<p>.</p>		

Unterschrift.  
Podpis.

X. Jozef Litar

K. Kreny

am 12. Jänner  
dne januarja 1870

III.

Bur Volkszählung: stämpel- und gebührenfrei.

*Michael Kraak* Sohn des *Anton Kraak*

und der *Anna Tolens* ist zu *Peize*

am (Tag, Monat, Jahr) *13. Sept. 1856* geboren worden.

Ausgefertigt zu *J. Barott* am *28* 18 *69*

(Siegel.)



Unterschrift des Matrikenführers.

*J. Barott*